

ASOCIACION INTERNACIONAL DE ENFERMERAS

SUPLEMENTO

Adaptación de:

Índice de Diagnósticos de Hospitales,

Clasificación de Operaciones



Publicaciones Científicas

Nº 152

Washington 1964

ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD
Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la
ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD
Washington 6, D. C.

CLASIFICACION INTERNACIONAL DE ENFERMEDADES

Adaptada para

Indice de Diagnósticos de Hospitales y
Clasificación de Operaciones

CORRECCIONES



Publicaciones Cientificas
No. 52

Mayo 1961

ORGANIZACION PANAMERICANA DE LA SALUD
Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la
ORGANIZACION MUNDIAL DE LA SALUD
Washington 6, D. C.

CORRECCIONES

Las líneas subrayadas indican las correcciones

página	10	007	OTRAS TUBERCULOSIS DEL APARATO RESPIRATORIO <u>Excluye:</u> tuberculosis respiratoria no calificada (002.0-002.9)
página	38	196.0	De los huesos del cráneo y de la cara <u>Excluye:</u> cartilago de la oreja (197.0) cartilago de la nariz (160.0)
página	39	197.1	Tronco <u>Excluye:</u> ligamento útero-ovárico (175.1) ligamento útero-sacro (175.1)
página	40	*199.8	De otras localizaciones especificadas, cuando se indiquen como secundarias <u>Excluye:</u> hígado (156) ganglios linfáticos (198.0-198.9) órganos torácicos (bronquios, mediastino, pleura, pulmón, tráquea) (165)
página	56	285	OSTEOMALACIA <u>Excluye:</u> la juvenil (283)
página	96	502.0	bronquitis con enfisema <u>Excluye:</u> <u>enfisema sin mención de bronquitis</u> (527.1) (quitar las palabras "con o")
página	209	N998	REACCIONES ADVERSAS A INYECCIONES, INFUSIONES Y TRANSFUSIONES DE INDOLE TERAPEUTICA
		<u>N998.0</u>	Infección

CLASIFICACIONES SUPLEMENTARIAS PARA CASOS ESPECIALES Y PARA
LOS NIÑOS NACIDOS VIVOS Y NACIDOS MUERTOS

ESTADOS ESPECIALES Y EXAMENES PRACTICADOS EN AUSENCIA
DE ENFERMEDAD (Y00-Y09)

- Y00 EXAMEN MEDICO O ESPECIALIZADO
(sin indisposición o enfermedad)
Excluye: el asociado a dolencias vagas que requieran observación (793)
- Y00.0 Examen médico general
 - Y00.1 Examen radiológico del tórax
 - Y00.2 Examen radiológico de otras partes
 - Y00.3 Examen de laboratorio
 - Y00.4 Examen para diagnóstico de embarazo, no confirmado
 - Y00.5 Cuidado a los niños sanos
 - *Y00.6 Examen de los ojos
- Y01 PRUEBAS CUTANEAS DE INMUNIDAD Y DE SENSIBILIZACION
(Sin indisposición o enfermedad)
- Y02 PERSONAS VACUNADAS CON FINES PROFILACTICOS
- *Y02.0 Vacunación antivariólica
 - *Y02.1 Vacunación antidiftérica
 - *Y02.2 Vacunación contra la tos ferina o coqueluche
 - *Y02.3 Vacunación contra la tuberculosis
 - *Y02.4 Vacunación contra la poliomiелitis
 - *Y02.5 Vacunación antitetánica
 - *Y02.6 Vacunación contra las fiebres tifoidea y paratifoidea
 - *Y02.9 Vacunación contra otras enfermedades
- Y03 EXAMEN SISTEMATICO DE VIGILANCIA DESPUES DE UNA ENFERMEDAD,
DE UNA LESION O DE UNA OPERACION, SIN QUE SE REQUIERAN OTROS
CUIDADOS MEDICOS
- Y03.0 De una tuberculosis pulmonar inactiva, después de tratamiento
 - Y03.1 De una tuberculosis pulmonar inactiva, sin indicación de que haya sido activa
 - Y03.2 De otros casos de tuberculosis
 - Y03.3 De los casos de tumores, después de tratamiento
 - Y03.9 De otras enfermedades, lesiones u operaciones
- Y04 PERSONAS QUE HAN ESTADO EXPUESTAS AL CONTAGIO (CONTACTOS)
DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS Y PARASITARIAS
- Y04.0 De tuberculosis
 - Y04.1 De poliomiелitis
 - Y04.2 De rabia
 - Y04.9 De otras enfermedades infecciosas y parasitarias
- Y05 PORTADOR O PRESUNTO PORTADOR DE GERMEENES INFECCIOSOS
- Y05.0 De difteria
 - Y05.1 De fiebre tifoidea
 - Y05.2 De enfermedad venérea (presunto)
 - Y05.3 De disenterfa amebiana
 - Y05.9 De otras enfermedades infecciosas

* Cuarto dígito aumentado para proporcionar mayor especificidad.

INDICE DE DIAGNOSTICOS

Y06 CUIDADOS PRENATALES

Incluye: los casos sin evidencia de estados patológicos y dados de alta sin haber ocurrido el parto

Excluye: complicaciones del embarazo (640-648)
embarazo asociado con otros estados morbosos (649)

Y07 OBSERVACIONES POSTPARTUM

Y08 PERSONA SANA QUE ACOMPAÑA A UN PARIENTE ENFERMO

Y09 OTRA PERSONA QUE NO ESTE ENFERMA

*Y09.0 Para esterilización

*Y09.9 Otras y las no especificadas

ADMISIONES EN EL HOSPITAL PARA CUIDADOS DE CONVALECIENTES, PARA TRATAMIENTO PLASTICO Y PARA EL AJUSTE DE PROTESIS (Y10-Y18)

Y10 CUIDADOS MEDICOS Y QUIRURGICOS SUBSIGUIENTES

*Y10.0 Para remoción de aparato de fijación de fractura (placa, tornillo u otro aparato)

*Y10.1 Para cuidados quirúrgicos subsiguientes o en la convalecencia

*Y10.2 Para cuidados médicos subsiguientes o en la convalecencia

Y11 TRATAMIENTO PLASTICO QUIRURGICO

Connota: vaguedad y no debería usarse si fuera posible determinar el estado morboso específico, como por ejemplo desarrollo exagerado de los huesos nasales (749.0)

Y12 AJUSTE DE BRAZO(S) ARTIFICIAL(ES)

Y13 AJUSTE DE PIERNA(S) ARTIFICIAL(ES)

Y14 AJUSTE DE BRAZO(S) Y PIERNA(S) ARTIFICIAL(ES)

Y15 AJUSTE DE OJO(S) ARTIFICIAL(ES)

Y16 AJUSTE DE PIEZA PROTESICA DENTAL

Y17 AJUSTE DE CINTO DE COLOSTOMIA Y DE OTROS APARATOS ABDOMINALES

Y18 AJUSTE DE OTRAS PROTESIS

CLASIFICACION DE LOS NIÑOS NACIDOS VIVOS
SEGUN SU NACIMIENTO (Y20-Y29)Indicaciones generales

Nota: "El uso del cuarto dígito para subdividir las rúbricas es opcional. Cada hospital establecerá el uso del cuarto dígito que más convenga a sus propósitos, y en este sentido podrán seleccionarse los que indican el lugar del nacimiento o bien los que especifican el tipo de parto. No deberán mezclarse los dos tipos de cuarto dígito; se usará uno u otro, pero no ambos a la vez.

* Cuarto dígito aumentado para proporcionar mayor especificidad.

SUPLEMENTO

"Subdivisión según el lugar del nacimiento:

- .0 Nacido en el hospital
- .1 Nacido antes del ingreso al hospital
- .2 Nacido fuera del hospital y no hospitalizado

"Subdivisión según el tipo de parto:

- ** .0 Parto espontáneo
- ** .1 Parto con fórceps bajo (estrecho inferior)
- ** .2 Parto con fórceps medio o alto (tercer plano o estrecho superior)
- ** .3 Parto con operación cesárea

Incluye: solamente niños nacidos en el hospital

Excluye: niños prematuros admitidos después del nacimiento (776)"

- Y20 NACIMIENTO SENCILLO, SIN MENCION DE INMATURIDAD
- Y21 NACIMIENTO SENCILLO, INMATURO
- Y22 MELLIZO, SIN MENCION DE INMATURIDAD, Y EL GEMELO NACIDO VIVO
- Y23 MELLIZO, SIN MENCION DE INMATURIDAD, Y EL GEMELO NACIDO MUERTO
- Y24 MELLIZO, NACIDO INMATURAMENTE, Y EL GEMELO NACIDO VIVO
- Y25 MELLIZO, NACIDO INMATURAMENTE, Y EL GEMELO NACIDO MUERTO
- Y26 NACIMIENTO MULTIPLE, SIN MENCION DE INMATURIDAD, CON TODOS LOS NIÑOS NACIDOS VIVOS
- Y27 NACIMIENTO MULTIPLE, SIN MENCION DE INMATURIDAD, CON UNO O MAS NIÑOS NACIDOS MUERTOS
- Y28 NACIMIENTO MULTIPLE DE INMATUROS, CON TODOS NACIDOS VIVOS
- Y29 NACIMIENTO MULTIPLE DE INMATUROS, CON UNO O MAS NACIDOS MUERTOS

CLASIFICACION DE LAS CAUSAS DE MORTINATALIDAD (Y30-Y39)

Y30 ENFERMEDAD CRONICA DE LA MADRE

Excluye: la encontrada también en el feto (Y39.0, Y39.1)

- Y30.0 Sífilis
- Y30.1 Tuberculosis (cualquier forma)
- Y30.2 Diabetes mellitus
- Y30.3 Enfermedad crónica del aparato circulatorio
- Y30.4 Enfermedad crónica del aparato genitourinario
- Y30.5 Otras enfermedades crónicas

** Uso del cuarto dígito es opcional.

laparotomía (por gestación ectópica)
 rotación (con fórceps) (manual)
 sección cesárea (operación cesárea)
 versión (durante el parto) y aplicación de fórceps

- Y34.5 Parto laborioso con anomalía en los órganos y tejidos de la pelvis
 Incluye: adherencias del útero a la pared abdominal
 cicatrices debidas a sección cesárea previa
 del cérvix (cuello)
 del útero
 cistocele
 fibromioma
 malformaciones congénitas de la madre
 prolapso del útero grávido
 quiste del ovario
 retroversión del útero
- Y34.6 Parto laborioso sin mención de los estados patológicos básicos
 Incluye: agotamiento materno
 laceración o ruptura de cualquier órgano pélvico
 parto prolongado
- Y35 OTRAS CAUSAS DE MORTINATALIDAD PROCEDENTES DE LA MADRE
- Y35.0 Caída
- Y35.1 Otro accidente o violencia
 Incluye: quemadura grave
- Y35.2 Ejercicio excesivo
- Y35.3 Otras causas de mortinatalidad y las mal definidas procedentes de la madre
- Y36 ANOMALIAS DE LA PLACENTA Y DEL CORDON UMBILICAL
- Y36.0 Afecciones del cordón umbilical sin mención de anomalía en la placenta
 Excluye: cordón umbilical largo sin mención de otra complicación del cordón
- Y36.1 Placenta previa
 Excluye: la asociada a anomalía del cordón umbilical (Y36.3)
- Y36.2 Desprendimiento prematuro de una placenta normalmente implantada
 Excluye: la asociada a anomalía del cordón umbilical (Y36.4)
- Y36.3 Placenta previa con anomalía del cordón
- Y36.4 Desprendimiento prematuro de una placenta normalmente implantada con anomalía en el cordón umbilical
- Y36.5 Infarto de la placenta
- Y36.6 Otras anomalías de la placenta y del cordón umbilical
 Incluye: otras anomalías de la placenta con o sin mención de anomalía del cordón umbilical
- Y37 LESIONES PROVOCADAS EN EL PARTO
 Incluye: amputación laceraciones del cerebro
 fractura o de la médula espinal
 hemorragia del cerebro o de la médula espinal

INDICE DE DIAGNOSTICOS

Excluye: la asociada a malformaciones congénitas incompatibles con la vida (Y38.0-Y38.7)

- Y37.0 Lesión al nacer con anomalía de los huesos de la pelvis
Excluye: desproporción céfalo-pélvica (Y37.2)
- Y37.1 Lesión al nacer con anomalía de los órganos o tejidos pélvicos
Incluye: adherencias del útero a la pared abdominal
cicatrices debidas a sección cesárea previa del cérvix (cuello) del útero
cistocele
fibromioma
prolapso de útero grávido
quistes del ovario
retroversión del útero
- Y37.2 Lesión al nacer con desproporción, pero sin mención de anomalía de la pelvis
Incluye: desproporción céfalo-pélvica
distocia (cervical) (fetal) (materna)
nacimiento múltiple
Excluye: nacimiento múltiple NCOP (Y39.8)
- Y37.3 Lesión al nacer con posición defectuosa del feto
- Y37.4 Lesión al nacer con anomalía en la motilidad del parto
Incluye: contracción del anillo uterina:
de Bandl atonía
parto precipitado inercia
útero tetanizado
- Y37.5 Operación que cause la mutilación del feto
Incluye: amputación (cualquier parte) decapitación
cleidotomía embriotomía
craneoclasia extracción con gancho
craneotomía obtuso
- Y37.6 Otras operaciones para el parto
Incluye: aplicación de fórceps (de todos los tipos)
extracción de nalgas
extracción manual
histerectomía
histerotomía
laparatomía (por gestación ectópica)
sección cesárea
rotación (fórceps) (manual)
versión (durante el parto) y aplicación de fórceps
cualquier lesión al nacer mostrada en la lista tabular bajo el título Y37
Excluye: operación que cause la mutilación del feto (Y37.5)
- Y37.7 Lesión al nacer con distocia, pero sin mención de estado patológico básico
Incluye: agotamiento de la madre
laceración o ruptura de cualquier órgano de la pelvis
trabajo prolongado
- Y37.8 Lesión al nacer debida a otras causas o a las no especificadas
- Y38 MALFORMACIONES CONGENITAS DEL FETO
Y38.0 Anencéfalo
Y38.1 Hidrocéfalo

SUPLEMENTO

- Incluye: hidroencefalocele
- Y38.2 Espina bífida
Incluye: meningocele (medular)
meningomieloccele
mieloccele
- Y38.3 Otras malformaciones del sistema nervioso central
Incluye: cíclope meningo-encefalocele
encefalocele microcefalia
hemicéfalo mongolismo
meningocele cerebral
- Y38.4 Malformaciones del sistema cardiovascular
Incluye: aneurisma estenosis aórtica
coartación de la aorta estenosis pulmonar
corazón trilobular hipertrofia ventricular
enfermedad de la válvula
del corazón
- Y38.5 Malformaciones de otras partes o sistemas especificados
- Y38.6 Monstruo
- Y38.7 Otras malformaciones y las no especificadas
- Y39 ENFERMEDADES DEL FETO Y CAUSAS MAL DEFINIDAS
- Y39.0 Sífilis
Excluye: cuando solamente se la encuentra en la madre (Y30.0)
- Y39.1 Otras infecciones distintas de la sífilis
Excluye: cuando solamente se las encuentra en la madre
(Y30.1-Y31.4)
- Y39.2 Eritroblastosis
- Y39.3 Otras causas originadas en el feto
- Y39.4 Maceración de causa no especificada
- ≠Y39.5 Otras causas mal definidas
Incluye: asfixia SAI
aspiración de líquido amniótico
atelectasia
hidramnios
ruptura prematura de las membranas
sofocación
Excluye: afección congénita cardíaca (Y38.4)
nacimiento prematuro (Y39.7)
persistencia del conducto arterioso (Y38.4)
- Y39.6 Causa no especificada
- *Y39.7 Nacimiento prematuro
- *Y39.8 Nacimiento múltiple NCOP

≠ Una o más subcategorías adicionales de cuatro dígitos extraídas ya de estas subcategorías han sido incluidas para proveer mayor especificidad.

* Cuarto dígito aumentado para proporcionar mayor especificidad.